

**OPTION INTERNATIONALE DU BACCALAURÉAT
SESSION 2013**

SECTION : PORTUGAISE

ÉPREUVE : LANGUE ET LITTÉRATURE

DURÉE TOTALE : 4 HEURES

Le candidat devra traiter au choix l'un des deux sujets proposés :

1. Composition littéraire

ou

2. Commentaire littéraire

*Le dictionnaire unilingue dans la langue de la section est autorisé.
Les dictionnaires sous forme électronique ne sont pas autorisés.*

SUJET 1

COMPOSIÇÃO LITERÁRIA

Elabore uma composição literária tendo em conta a afirmação que abaixo se reproduz.

Num ensaio dedicado aos *Maias*, Jacinto do Prado Coelho afirma que «Carlos não fraquejou *por causa* da educação, mas *apesar* da educação recebida»; e acrescenta que os dois motivos desse falhanço são «o temperamento portuguesmente mole e apaixonado; o meio lisboeta, portuguesmente ocioso».

Carlos Reis, *Introdução ao estudo de Os Maias*. Edições Almedina, 2006.

SUJET 2

COMENTÁRIO LITERÁRIO

Elabore um comentário literário do poema de Fernando Pessoa que se segue.

Não venhas sentar-te à minha frente, nem a meu lado;
Não venhas falar, nem sorrir.
Estou cansado de tudo, estou cansado,
Quero só dormir.

5 Dormir até acordado, sonhando
Ou até sem sonhar,
Mas envolto num vago abandono brando
A não ter que pensar.

10 Nunca soube querer, nunca soube sentir, até
Pensar não foi certo em mim.
Deitei fora entre urtigas o que era a minha fé,
Escrevi numa página em branco, «Fim».

15 As princesas incógnitas ficaram desconhecidas,
Os tronos prometidos não tiveram carpinteiro.
Acumulei em mim um milhão difuso de vidas,
Mas nunca encontrei parceiro.

20 Por isso, se vieres, não te sentes a meu lado, nem fales,
Só quero dormir, uma morte que seja
Uma coisa que me não rale nem com que tu te rales —
Que ninguém deseje nem não deseje.

Pus o meu Deus no prego. Embrulhei em papel pardo
As esperanças e ambições que tive,
E hoje sou apenas um suicídio tardo,
Um desejo de dormir que ainda vive.

25 Mas dormir a valer, sem dignificação nenhuma,
Como um barco abandonado,
Que naufraga sozinho entre as trevas e a bruma
Sem se lhe saber o passado.

30 E o comandante do navio que segue deveras
Entrevê na distância do mar
O fim do último representante das galeras,
Que não sabia nadar.

35 **Fernando Pessoa** 28-8-1927
in *Obras de Fernando Pessoa, Vol.1. Poesia*. Lello & Irmãos Editores, 2006.